副訶的對格(Adverbial Accusative) 에 關한 考察

宋 容 綺

A Study on Adverbial Accusatives

Song Yong-ki



Abstract

The inclination for omission of preposition from prepositional phrase in the current English seems to lead to the expansion of usages of adverbial accusatives, of which the word-group adverbial accusatives, consisting of more than one word including article, have been proved to have the following characteristics. (1) **Position**. The adverbial accusatives are used at the endposition most frequently and variedly and at the mid-position, rarely. (2) **Form**. At the endposition, every possible form, and at the mid-position, only the forms of adjective (or demonstrative adjective or indefinite article) + noun are used. At the front-position, the forms of possessive adjective + noun, possessive adjective + adjective + noun and adjective + demonstrative adjective + noun are not used, even if the last one seems to be usable. (3) **Content**. The adverbial accusatives are used most frequently and variedly to denote TIME and sometimes to denote PLACE, EXTENT and MEASURES.

(一)緒 論

元來 좕格(Oblique Case)라고 불리우는 屬格, 與格 및 對格은 副詞로서의 機能을 固有的으로 치니고 있었다. 即 例示하면 古代英語에 있어서

- 2 1981年 4月 韓國海洋大學論文集 第16輯
 - (屬格) ●fram synna lufan(=from love to sin)—Bede iv, xxiv¹⁾
 - (與格) **•**Waeron **him** on Cent. (= They were **for themselves** in Kent,)—Chronicle, a, 1009?

와 같이 使用되었다.

그러나 屬格의 副詞的用法은 漸次 衰退하여 現代英語에 있어서는 always 나 besides 와 같은 遺物만 남기고서 消滅한데 反하여 與格과 對格은 同一形으로 융합되어서 動詞가 나타내는 行爲 및 機能의 直接目標,即 目的語(Object)로서 使用되는 外에 動詞,形容詞,副詞,句,節 等의 뜻을 여러가지로 限定시키는 固有의 副詞句節의 機能을 分擔・擴大시켜 와서 副詞的對格 또는 副詞的目的語라는 用語가 생기게 된 것은 周知의 事實이다. 그런데 여기에서 注目하여야 할 것은 現代英語,特司時事英語에 있어서는 大體로

따위와 같은 單獨語의 形態로써 보다도 語群의 形態로써 더욱 많이 使用되는 傾向이 있는 같이 보인다든 것이다.

이제 이런 用例를 觀點別로 分類하여 例示하면 다음과 같다.

(1) 被修飾體量 中心으로

- (a) (動 詞)

 Now a physician reports another way—(20)⁵¹

 They will last us twenty years.—(20)
- (b) (形容詞) ⑥These fish are about six inches long.—(2) ⑥Eight months pregnant and uncomfortable…, Mary…—(8)
- (c) (副 詞) ①A few minutes later, the door burst open.—(6) ①I did it a long time ago.—(2)
- (d) (句) Two nights before a reading…—(20)

 The bell…stood only three feet off the ground.—(2)
- (e) (節) OIt was eight days before anyone learned I was in town.—(2)

⁵⁾ 例文을 引用한 雜誌名은 重複이 많으므로 便宜上 Reader's Digest 는 June, 70—(1), March, 71—(2), Jan., 73—(3), Dec., 76—(4), June, 77—(5). Feb., 79—(6), March, 80—(7), April, 80—(8), May, 80—(9), June, 80—(10), July, 80—(11), Aug., 80—(12), Sept., 72—(29), Time Magazine은 March 26, 73—(13), April 17, 78—(14), Sept. 24, 79—(15), April 21, 80—(16), April 28, 80—(17), June 16, 80—(18), July 7, 80—(19), Newsweek는 Dec. 9, 74—(20), Feb. 13, 78—(21), May 5, 80—(22), May 19, 80—(23), June 23, 80—(24), July 7, 80—(25), July 14, 80—(26), July 21, 80—(27), Sept. 1, 80—(28). 그리고 其他의 書籍名만 明記한다.



¹⁾ L. Kellner: Historical Outline of English Syntax (London, MacMillan and Co., 1892) § 164.

²⁾ Ibid. § 191.

³⁾ Ibid. § 199.

⁴⁾ G.O. Curme: Principles and Practice of English Grammar (New York, Barnes and Noble, 1947) § 68. B.

- ···effective January 2, 1971—four years, one month and nine days after
 Benzhalf became enraged at the Thankgiving Day Commercial. —(2)
- (2) 副詞的對格의 內容을 中心으로
 - (a) (時間) ⊙It rained all next day.—(2)

 ⊙Entering the police station the following afternoon, I···—(2)
 - (b) (空間) ①…howitzer shells, which can be fired about 13 miles.—(14)
 ①The city is 150 miles southwest of Rome.—(6)
 - (c) (樣 式) ①I couldn't turn the screw either way.—(2)

 ①…they walked side by side with civil servants.—(2)
 - (d) (程 度) ●Hussein has survived disasters a dozen times.—(2)

 ●The prices for all goods rose 99.3 percent.—(13)
- (3) 副詞的對格의 構成要素量 中心으로
 - (a) (不定冠詞+名詞) ①···eye-banks, which answer call 24 hours a day.—(2) ①Wait a moment, Jim.—(13)
 - (b) (定冠詞+名詞) ●When you'll go to Yellowstone the way you go to a football game...—
 (2)
 - The morning after the election, one of the Cardinals...—(6)
 - (c) (不定冠詞+形容詞+名詞) ●VA medicine has come a long way,—(2) ●We rehearsed a full month that spring.—(6)
 - (d) (定冠詞+形容詞+名詞) ●Our EL AL plane left Vienna the next afternoon—(6)

 ●The same day Chrysler announces···—(20)
 - (e) (形容詞+不定冠詞+名詞) ●Many a day it rained.—(The Random House Dictionary)

 ●Many a time they didn't have enough to eat···—(ibid)
 - (f) (形容詞+定冠詞+名詞) ●We bring up big bone all the time.—(6) ●Arafat traveled all the way to Moscow.—(20)
 - (g) (指示形容詞+名詞) ⊙…where we had started that morning.—(2) ⊙Think of it this way.—(2)
 - (h) (所有形容詞+名詞) ●If everything goes **our way**,—(6)

 ●Then one night a crucial fly came **his way**.—(2)
 - (i) (指示形容詞+形容詞+名詞) ①It would have saved \$700 million this fiscal year.—(20) ②Thar same year Lester and Ivadene went into the trucking business.—(6)
 - (j) (所有形容詞+形容詞+名詞) ●He rushed right into marriage **his freshman year** at college.—(2)



- 4 1981年 4月 韓國海洋大學論文集 第16輯
 - (k) (形容詞+指示形容詞+名詞) 實例는 發見되지 않으나 ④Where have you been all these days?나 ④All those weeks we worked very hard. 등의 表現이 可能할듯 하다.
 - (1) (形容詞+所有形容詞+名詞) ●I've been using the wrong tools all my life.—(2) ●All his life, Milo loved to put poetic titles on his pictures.—(17)
 - (m) (形容詞+名詞) ●Warren climbed only about 60 feet all day. —(2)
 ●…other Ohio universities which had experienced disorder last spring. —(2)
 - (n) (名詞+前置詞+名詞) ③Day by day, the streets were becoming more crowded with boys …—(2)
 - as they [=pigs] jostle about, shoulder to shoulder and snout to snont.

 —(6)
 - (0) (名詞+接續詞+名詢) ⑥Colleagues are unaware of where he is evenings and weekends
 -----(20)
- ●A second or two more and he's hurtling along at more than a mile.—(2) 여기에서 ●Time and again, this teacher found a way of accepting some part of a child's answer.—(2)에서와 같은 名詞+接續詞+副詞의 形態, ●…when she discovered that children, by and large, did not enjoy reading.—(2)에서와 같은 副詞+接續詞+副詞의 形態 등은 副詞的對格으로 불만한 名詞가 없으므로 副詞的對格에서 除外한다.

(4) 副詞的對格의 位置量 中心으로

副詞的對格이 形容詞, 副詞. 句, 節 등은 修飾할 때에는 항상 그 被修飾體의 直前에 오는 것이 通例이므로 문제가 되지 않고, 다만 動詞를 被修飾體로 할 경우에만 문제가 된다. 이 경우에 副詞的對格의 位置는 多樣하겠으나 大體로 主語와 動詞에 關聯시켜서 副詞的對格이 이들 앞에 오는 경우, 即 前位, 主語와 動詞와의 사이에 오는 경우 即 中位, 그리고 이들 뒤에 오는 경우 即 後位의 3가지로 나눌 수 있겠다.

- (a) (前 位) **This time** it may be something more destructive.—(6) **Last June** the Saudis extended their ownership to 60 percent.—(20)
- (b) (中 位) Altogether math mistakes last year added up to \$455 million.—(2)
 a dream will on day become a reality.—(14)
- (c) (後 位) ①He missed two [games] last year.—(13)

이제 以上의 여러가치의 分類를 参考로 하여, 副詞的對格의 位置의 그 構成要素와의 사이의 關係 를 考察하려는 것이 이 論文의 目的이다.



(二) 本論

(1) 前位의 경우

(a) 不定冠詞 + 名形

- ●Next morning, a Wednesday, I drove out to Visiaga again. (10)
- ●How many cigars a day do you smoke?—(10)

그러나, 例文에서 볼 수 있는 바와 같이 不定冠詞+名詞로 構成된 副詞的對格은 前者인, 同格의 경우와 後者인, 形容詞句로도 볼 수 있는 경우에만 使用되며 其他의 獨立하여 使用된 例는 全無하다.

(b) 定冠詞+名形

- **The evening** of my debut, Vasily attended. -(6)
- The morning after the election, one of the Cardinals told Wyszinski. (6)

副詞的對格의 內容이 文脈으로써 明示되어 있지 않고 있으면, 반드시 이를 修飾하는 修飾語句節이 수반되며, 이 外에도 the instant…, the day…, the week…등이 많이 使用된다.

(c) 不定冠詞+形容詞+名詞

● A few times she lost her patience. —(6)

이 경우의 不定冠詞는 times 란 名詞를 修飾하는 것이 아니며, 이런 構成으로 된 單數形의 副詞的 對格은 없고, 不定冠詞 대신에 one 이 使用되어서 a day 대신에 one day, a bright Saturday 대신에 one bright Saturday 의 形態로 된다.

(d) 定冠詞+形容詞+名詞

- **⊙The next day** six German Cabinet positions changed hands, (21)
- The same day we got in. -(2)

上例外에도 the first time, the autumn evening, the following morning, the last time, the same day, the other day, the very moment 등 實足 많의 用例가 있으나 한편, for the first time, on a rainy morning, at the same time, for the first two months, on the same day 등과 같이 前置調가 있는 경우도 또 많아, 이 두 用法이 並用되는 것 같다. 6)

(e) 形容詞+不定冠詞+名詞

- Many a day it rained. (The Random House Dictionary)
- Many a time they didn't have enough to eat and went to bed hungry. (ibid)
- (f) 形容詞+定冠詞+名詞
 - ⊕But all the same, your'e a bit scared. —(20)

⁶⁾ 이 번주에 들어가는 用例에 **①The next thing I** knew he had knocked me down. —(8)과 같은 것도 있는 데 이 경우의 the next thing 도 副詞的對格으로 간주되어야 할 것이다. cf. **②** my grandfather has prayer the first thing in the morning. —(2)



• …and **all the while**, the Swiss National Bank restricted the money supply. …—(9) 其他 all the time, all the way 도 있으나 이 形態에서 形容詞는 all 만 使用되고 있다.

(g) 指示形容詞 + 名詞

- **This time** it may be something more destructive. -(6)
- That way you'll ··· outperform the experts. (20)

이 外에도 that day, that evening, that night, this year, this morning, these days 등도 많이 使用되고 있으나 한편 on this day, at this time, in this way 등과 같이 前置詞가 수반되는 例도 亦 많다.

(h) 所有形容詞 + 名詞

例文이 全然 없음.

- (i) 指示形容詞+形容詞+名詞
 - **That same year** Lester and Ivadene went into the trucking business. -(6)
 - **That Friday night,** I knew there was going to be trouble, -(2)

其他 that **f**.rst winter, this past winter 가 使用된 例文도 있으나 on this particular day 와 같은 用例도 있다.

- (i) 所有形容詞+形容詞+名詞
 - ●His first afternoon [for practice of basketball] at Lawrenceville, he began by shooting 14-foot jump shots from the right side [of the court]. —(R. D. Jan., 81)
- 이 形態는 거이 全無에 가까울 정도로 稀少하다.
 - (k) 形容詞+指示形容詞+名詞

用例가 發見되지 않음.

- (1) 形容詞+所有形容詞+名詞
 - And all his life, Milo loved to poetic titles on his pictues. —(17)
 - All their lives the game scouts had set out on their bush patrols ... (29)
- 이 경우에도, 前記한 形容詞+定冠詞+名詞의 경우와 같이 all이란 形容詞만이 使用되는 것 같다.
 - (m) 形容詞+名詞
 - ●Last November I talked with another of Dr. Brown's patients. —(6)
 - \bullet ... at least **three times**... he wept openly. -(6)
- 이 形態는 定冠詞+形容詞+名詞의 形態와 터불어 가장 많이 使用되며, 其他 another time, all week, each day, each time, every time, every morning, any time, next morning, some day, one day, last week, many times 等이 있으나, 또 前置詞가 따른 in late January, in recent years, on Friday morning, on most Wednesday, on that day, in every way 등이 使用되고 있다.

(n) 名詞+前置詞+名詞

⊙Day by day, the streets were becoming more crowded with boys. -(2)



●Sometimes, ···all of a sudden we stop. —(2)

이 形態는 大體로 idiomatic phrase 로 간주되는 것들이 많으며, 또 most of the time, some of those days 등은 名詞+前置詞+名詞의 形態이기는 하나, most, some 만이 副詞的對格이고 of the time, of those days 는 形容詞句로서 添加된 것이므로 上例와 區別되어야 한다. 또 **⊙Two nights before a reading** I always have an anxious dream:—(20)에서의 two night 도 마찬가지어다.

(0) 名詞+接續詞+名詞

- Mornings and evenings, summer and winter, I carried loads of wood ... (6)
- **Rain or shine**, he is always on the job. -(26)
- 이 形態에서 使用되는 接續詞는 and 와 or 에 限한 것 같다.

(2) 後位의 경우

(a) 不定冠詞 + 名詞

- ●A friend who is single travels a lot as part of his job. —(4)
- Nevin and I stopped a moment to watch a big herd of elephants. (29)
- 이 形態에서는 ●eye-banks, which answer call 24 hours **a day**. —(2)에서와 같이 不定冠詞 a 가 per a 의 뜻으로 使用되는 例도 많아 用例가 多樣하다.

(b) 定冠詞+名詞

- \odot when you'll go to Yellowstone the way you go to a football game. -(2)
- I needed to believe in something like an elephant ride the day I was nine! (6)
- 이 形態도 그 內容이 文脈에 依하여 暗示되고 있지 않고 있는 限 前位의 경우와 같이 修飾句節을 必要로 하며, 같은 形態로서 the moment 와 前置詞가 있는 at the moment 가 並用되는 형편이다.

(c) 不定冠詞+形容詞+名詞

- ●Your experience as a Communist goes back a long way. —(21)
- •We rehearsed a full month that spring. -(6)
- 이 外에도 a day shift, a dozen times, a long time 등이 있는가 하면, 前置詞가 있는 形態인 for a long time, in a big way, in an almost offhand fashion 등도 使用되고 있다.

(d) 定冠詞+形容詞+名詞

- Arden Chapman caught in his mouth a grape thrown the longest distance. —(18)
- ●We broke up in complete deadlock the first night. —(20)

前位의 정우와 같이 가장 많이 使用되는 形態이며, 다른 用例로서는 the following afternoon, the first time, the next day, the next afternoon, the next morning, the previous day, the whole time, the second night, the wrong way, the hard way, the first thing 등이 있고 前置詞가 따른것에는 for the first time, in the first place, in the next week, in the past year 등이 있다.

(e) 形容詞+不定冠詞+名詞



⊕The hurricane···blew a DC-3 [=an airplane] half a mile¹¹ from a hanger to a road. —(15)

(f) 形容調+定短調+名詞

- OBut it is somehow charming all the same. —(13)
- New ones kept arriving all the time. ─(12)

其外에 all the year, all the rage, all the world and his wife, all the mode, all the go 등이 使판되며, 이 경우에 ⑥It was a success, but it could easily have failed just the same. —(The Random House Dictionary)로 미루어 보면, all the time의 all은 形容詞이나 all the same의 all은 副詞로 불수도 있기는 하다. cf. all the better, 그리고 이 形態에서 使用되는 形容詞는 前位의 경우와 같이 all에 限定된 것 같다.

(g) 指示形容詞 + 名詞

- ... in preparing their income tax returns this year ... (6)
- \odot It would not have happened that way just a few months ago. -(21)

이 外에 that spring, that morning, that night, that weekend, these days, this time, this way 등이 있으며, 또 on this morning, on their way 등도 使用되고 있다.

(h) 所有形容詞 + 名容

- •If everything goes our way...—(16)
- •Khrushchev was largely able to run things his way ... (18)
- 이 形態에 있어서의 名詞는 way에 限한 것 같다.

(i) 指示形容詞 + 形容詞 + 名詞

- •We also found three rhino skulls that first week, -(29)
- Your Railroad Retirement benefit is reduced that exact amount. —(6)

(j) 所有形容詞+形容詞+名詞

- \odot He rushed right into marriage his freshman year at college. -(2)
- •I thought I would be able to do everything my own way if I had lots of money. -(21)
- 이 形態도 前位의 경우 정도는 아니지만 稀少한 것 같다.

(k) 形容詞+指示形容詞+名詞

- •She tried all that night, but she ... (29)
- ●He worked hard all those weeks. —(28)

(1) 形容詞+所有形容詞+名詞

- ⊙I've lived here all my life on the Shankill Road, —(20)
- •Isn't it wonderful that he'll be living next to us all our lives!—(5)

上記의 形容詞+指示形容詞+名詞와, 이 形態에서도 前位의 경우와 같이 形容詞는 all 에 局限된 것

⁷⁾ Webster Dictionary에 의하면 이 경우의 half 는 名詞이며, 量이 强調될 때, 또는 口語로 使用될 때에 of 가 省略되는 것이 보통이어서 생긴 것이고 實은 half of a mile 이 正當하다고 하였다. 그러나 many a day 의 경우와 같은 形態로 생각하는 것이 便利하여 이에 引用하였다.



같으며, all his length 도 이 形態의 하나이다.

(m) 形容詞+名詞

- •Only the four members—are actually in jail full time. —(14)
- ●They believed in the illegal's right to come to the United States, but not necessarily to live next door.—(19)

이 形態도 가장 많이 使用되는 것으로서 他例로서는 big distance, all day, another day, any day, each day, every night, every Sunday, every time, last spring, last year, last fall, one afternoon, one day, one night, several times, 24 hours, 20 years, any place, either way, many times, 15 rounds, 16 kilometers, 150 feet, ten stories, 2 blocks, 15 percent 등이 있는 反面에 前置詞가 따른 것도 많이 使用되고 있다. 例示하면, for only one hour, for another minute, on clear crisp morning, in late October, on Friday night, for some time, on an afternoon, by 1 million barrels, by 2 inches, by 50% 등이 있다. 81

(n) 名詞+前置詞+名詞

- was they jostled about shoulder to shoulder, and snout to snout. -(6)
- •If he replies with the curriculum he wants "covered", grade by grade, -(2)

其他의 例로서는 one by one, face to face, eye for eye, year after year, arm in arm 등이 있다.

(0) 名詞+接續詞+名詞

- ⊙I…let the furnace run day and night. -(6)
- •We'll fight it tooth and nail. -(26)

이 亦是, 前位의 경우와 같이 主로 使用되는 接續詞는 對等接續詞인 and 로써 對句形式이다. 그리고 留意하여야 할 것은, ⑥Bind him hand and foot.에서 hand and foot 를 COD는 副詞的對格으로 取扱한데 反하여, ⑥It rains cats and dogs.와 ⑥He fell down, man and horse.에서의 cats and dogs 와 man and horse 를 同族目的語(Cognate Object)로 생각하는 學者도 있다는 것이다. 19

(3) 中位의 경우

場所를 表示하는 單獨副詞를 除外하고 時間, 樣式, 程度를 表示하는 單獨副詞가 前位, 後位의 경우와 같이 中位에서도 頻繁하게 使用되고 있다.

(a) 時 間

- ●I sometimes get tired of hearing myself speak. —(16)
- ⊙Cuba now imports tobacco from Spain for domestic consumption. —(16)
- (b) 樣 式

⁹⁾ 大塚高信:新英文法辭典(東京,三省堂, 1971), p. 66.



⁸⁾ 副詞的對格을 使用한 ④He had lived six years 와 前置詞句를 使用한 ④He had lived for six years 와 의 사이에는 그 뜻에 差異가 있어서 前者는 "그가 6년간 산았었다"의 뜻이고 그 後에 關하여는 言及하지 않은데에 反하여,後者는 "그가 6년간 살았었으며, 그 後에도 계속 살았다"라는 뜻이라는 學者도 있다. 齋藤 詩:英文法概論(東京, 篠崎書林, 1948), p. 52.

- The incident nonetheless nourished the claims of Israel's Premier... (16)
- ●The emerging countries...thus afford the "other" Germany its first international acceptance and prestige. —(16)

(c) 程 度

- ⊙He genuinely believes in the Democratic Party's liberal traditions, -(16)
- ●The standoff over Palestinian autonomy **deeply** worries the Western Europeans···-(21) 그럼에도 不拘하고 單獨語로서나, 語群으로서나 副詞的對格이 中位을 取하는 例는 別로 없고 다만
 - ●Honduras last week bucked a trend in Central America. —(22)
 - ... the fact that Peking these days shows a cautious mix of new liberalty. (17)
 - \odot Benzhaf one night telephoned Dr. Donald Frederickson, -(2)
 - \bullet ...the more than \$200 billion a year is allocated. -(2)
 - when 42 of the so-called mad Mothers, who every Thursday had conducted a silent vigil..., were...—(15)

등과 같이, 形容詞(또는 指示形容詞나 不定冠詞) + 名詞의 形態로써 時間을 表示하는 것만이 가끔 使用될 뿐이고, 前位, 後位의 경우와 같이 多樣한 形態의 副詞的對格이 使用되지 않는다는 것이 留意하여야 할 點인듯하다. 勿論 ⑥What the hell is wrong with that?—(27)이나 ⑥…when he discovered that children, by and large, did not enjoy reading, —(2) ⑥Barriers…may one day be partly washed away…—(R.D. Oct. 80)—(2)와 같은 稀少한 例文도 있기는 하다.

이와 開聯하여 考慮하여야 한 點은 副詞的對格이 漸次 所謂記述的對格(Accusative of Description)¹⁰⁾ 即 of +名詞인 形容詞句에서 of 가 省略된 形容詞的對格으로 轉用되어가고 있다는 事實이다. 元來 ①It is [of] no use trying to do it. ②The earth is [of] the shape of an orange. ②They are [of] the same age. ②Her face is [of] the color of a rose. ②[of] What relation are you to her? ②You are just [of] the height I like. 등과 같이 記述的對格이 補語的으로 使用되는 것은 勿論이고, ③When I was a boy [of] your age, I did not do such a thing. ③They will have Italian wines at a hotel [of] this size. ③Her eye, [of] a deep blue, were quite impressive. ¹¹⁾ 등과 같이 限定的으로도 使用되며, 年齡, 形狀, 色彩, 職業, 大小 등을 表示하는 形容詞句의 機能을 한다는 것은 周知의 事實이지만, 이 用法이 擴大되어서 ③This is [of] about the same rate. ····—(13), ④A venture capitalist looks for a return of ten times [of] his original investment. —(13), ④Inside, the accomodations are [of] first class:—(5) 등과 같이 使用되고 있기도 하다.

그런데 이 傾向이 더욱 擴大되어서 時間을 表示하는 語群의 副詞的對格이 漸次 名詞를 修飾하는 形容詞的인 性格을 띄면서 記述的對格으로 轉化되어가고 있다. 即

- ●In San Francisco last winter, white policemen arrested a Black Panther ... (2)

¹¹⁾ 大塚前掲書, p. 19.



¹⁰⁾ C. T. Onions: An Advanced English Syntax (London, Keagan Paul, 1932), § 80.

에 있어서의 前位의 副詞的對格인 last spring, last winter는 各各 produced, arrested 라는 動詞를 修 飾한다는 것과

- Computers at the IRS's seven regional centers last year found inaccuracies of this type.
 (2)
- ●Carter last month had invited both Sadat and Begin to confer with him···-(16) 에 있어서의 中位의 副詞的對格인 last year, last month 가 各各 found 와 had invited 라는 動詞를 修飾한다는 것은 文脈上으로 明確하지만 그러나
 - •But after the latest round of negotiation last week in Herzliyya, Egyptian Prime Minister told···-(23)
 - In a lengthy speech last December, the Cuban president described his country as "sailig in a sea of difficulties."

 —(16)
- 에서의 前位의 副詞的對格인 last week, last December 나 또
 - Thus...Egyptian President's meeting with Carter in Washington last week proceeded amicably. —(16)
 - ●Henry Kissinger's scheduled appearance on "60 Minutes" this Sunday represents a change of heart. —(22)

에 있어서의 副詞的對格인 last week, this Sunday는 그 앞의 名詞中의 어느 것을 修飾한다고 볼 수도 있어서 各各 그 被修飾體가 曖昧하게 된다. 그리하여 文脈上 이 副詞的對格들은 各各 動詞 told, described, proceeded, represents 를 修飾한다는 强辯이 不可能한 것은 아니지만, 한편 各各 바로 그 앞에 있는 名詞인 the latest round of negotiation, a lengthy speech, Egyptian President's meeting, "60 minutes"를 修飾한다고 보는 것이 오히려 自然스러운데, 이것은 副詞的對格과 記述的對格과의 區別 이 희미하게 되고 있음을 뜻한다고 볼 수 있다.

이에 이런 傾向이 한층 深化되어서 副詞的對格으로는 到底히 볼 수 없고 記述的對格으로만 보아야 할 用例가 많이 생기고 있다.

- •Slated for publication in London this fall, the booklet is the work of Exit. —(19)
- ●During his mission to Moscow last month to discuss strategic-arms limitation, Secretary of State…mentioned the hunter-killer problem to the Russians.—(21)
- •Unlike their previous search-and-destroy missions into Lebanon last May and September, however, the Israelis' foray this time was bloodless.—(16)

에서 첫 文章은 "을 가을에 出版될 것으로 豫定되어서…"이지, "出版될 것으로 올 가을에 豫定되어서…"가 아니므로 this fall 은 [Being] Slated 를 修飾하는 것이 아니고 in London과 더불어 publication을 修飾하는 것이고, 둘째 文章의 last month 도 to Moscow, to discuss 란 句와 더불어 his mission을 修飾하고 그 文章의 動詞인 mentioned를 修飾하지 않는다는 것은, to Moscow, last month, to discuss 라는 修飾句의 羅列로써도 明確하다. 그리고 끝의 文章에서도 이 文章의 動詞인 was bloodless는 바로 그 앞에 있는 this time 이 修飾하고 있으므로 last May and Septe mber 은 mission 이라는 名詞를



黔飾한다고 보지 않을 수 없다. 12)

(2) 中位의 경우

- ... and his statement to the public that morning, issued after Carter's television appearance, was a model of somber restraint.—(22)
- ... on Nicaragua, where the revolution **last year** provided an obvious target of political opportunity.—(16)
- •••• the murderous attacks on the students **last week** will almost certainly come back to haunt the men who unleashed the mobs.—(22)

에서도 첫 文章에서 that morning 이 to the public, issued…appearance 와 더불어, his statement 를 修飾한다는 것, 둘째 文章에서는 革命이 多年間 계속되어서 每年 무엇인가를 提示하는데 "昨年에는 政治的機會의 明白한 目標를 提示한 것"이 아니라 "昨年에 있었던 革命"이란 뜻이므로 last year 는 provided 를 修飾하는 것이 아니라, revolution 을 修飾한다고 보아야 할 것, 그리고 끝의 文章의 last week 는 will come back 을 修飾할 수 없으므로 on the students 와 더불어 attacks 를 修飾한다는 것이 當然하다.

(c) 後位의 경우

- and French President already campaigning for re-election next year. (24)
- ●This year we have killed more than 400 terrorists—four times as many as in the same period
 last year.—(24)
- •Once, he went after the boy **next door** with a golf club. -(24)

에서도 첫 文章의 next year는 already campaigning 을 修飾한다고 볼 수 없으므로 直前의 re-election을 修飾한다고 보아야 할 것이고, 둘째 文章에서는 have killed 란 動詞를 修飾하는 This year 라는 副詞的對格이 있고, 또 last year 가 have killed를 修飾한다는 것은 語法上으로나 意味上으로나 不適하므로 이 last year는 直前의 same period를 修飾하는 것이며, 끝의 文章에서 next door가 went 란 動詞를 修飾할 수 없고 直前의 boy 란 名詞를 修飾한다는 것은 文脈上 自明하다.

그런데 이와 같은 傾向은

- ●To us, allied behavior sometimes is going to be annoying, as our behavior is sometimes annoying. Allies will sometimes complain that we are not leading...—(17)
- 과 같은 例文에는 보는 바와 같은 副詞位置의 恣意性과13)
 - Almost everyone ··· exempts himself from criticism. (1)
 - Since I play a part in just about everything Joe does. —(3)

¹³⁾ 其他의 副詞, also, even, only 등의 位置의 恣意性에 關하여는 拙稿: 時事英語에 있어서의 몇몇 副詞의 位置(海大論文集 第15輯, 1980) 參照.



¹²⁾ 勿論 前置詞句로써 形容詞句임을 明示한 것, 即 ②The highly emotional events of last summer were triggered by the most prosaic of question:—(5)과, 屬格을 使用한 것, 即 ③Last week's clash was the latest effort to…—(22)도 있다.

- ⑥···from practically nothing to an anticipated \$700 million, —(20) 등의 例文에 보는 바와 같이 語法을 無視하고 意味의 深層構造에 따르려는 無意識的인 即實性과약 混合에서 由來한 것 같이 推測되며, 다음과 같은 文章에서 留意하여야 할 點일 것이다.
 - ●Trade also influences allied attitudes toward the Soviet Union. Bonn is Moscow's top trading partner in the West; their combind trading last year totaled \$7.6 billion, compared with \$765 million in 1970. Paris wants to increase trade with Moscow, which last year totaled \$3.7 billion. As a whole, the E.C. sold \$12 billion in goods to the Soviets last year. (17)

(三) 結論

이제 上記의 여러 例文과 其他의 例文을 通하여, 副詞的對格을 考察하여 볼 때 다음과 같은 結論: 을 얻을 수 있을 것 같다.

(1) 副詞的對格에 使用되는 位置

前位와 特히 後位에서 많이 使用되며, 中位에서는 單獨語의 副詞的對格이 많이 使用되는데에 反하여 語群의 그것은 가끔 使用되는 傾向에 있다.

- (2) 副詞的對格의 構成要素
 - (a) 前 位

不定冠詞+名詞의 形態는 同格으로, 또는 疑問文에서 使用되는 外에는 別로 使用되지 않고, 不定冠詞+形容詞+名詞의 形態는 a few+名詞의 形式으로 使用될 뿐이고, 所有形容詞+名詞, 形容詞+指示形容詞+名詞의 語形態는 全然 使用되지 않고 있다. 但, 마즈막의 形容詞+指示形容詞+名詞의 경우는 例示하여 All these day he worked hard 란 文章이 成立될 수도 있기는 할터이지만. 그리고 形容詞+不定冠詞+名詞의 形態에서는 形容詞로서는 many 만이 使用되며, 形容詞+定冠詞+名詞와 形容詞+所有形容詞+名詞와의 形態에서는 形容詞로서는 all 만이 使用되는 것 같다.

(b) 後 位

形容詞+不定冠詞+名詞의 形態에서의 形容詞는 half 가 主로 使用되며, 所有形容詞+名詞의 形態는 極히 稀少하게 使用되기는 하나 如何間 後位에서는 모든 形態가 全部 使用되어서 前位, 中位에 比하여 副詞的對格이 보다 多樣하게 使用되고 있다. 그리고 形容詞+定冠詞+名詞, 形容詞+指示形容詞+名詞, 形容詞+所有形容詞+名詞의 諧形態에 있어서의 形容詞는 前位의 경우와 같이 all 뿐인 것 같다.

(c) 中 位

形容詞(또는 指示形容詞, 또는 不定冠詞) + 名詞의 形態가 가끔 使用될 뿐으로, 副詞的對格이 中 位에서는 別로 많이 使用되지 않고 있다.

(3) 副詞的對格의 內容

副詞的對格은 元來 時間,場所,程度,方法 등을 表示하는 것이기는 하나 現在에 있어서 其中에



서 時間을 表示하는데 使用되는 것이 相對的으로 斷然 많으며, 其他 場所, 程度, 方法 등을 表現하는 것은 그다지 많지 않다. 그리고 副詞的對格에 빈번하게 使用되는 形容詞로서는 all, each, every, last, next, one, same 등이 있고 또 많이 使用되는 名詞는 time, hour, day, week, month, year, morning, evening, moment 등 時間을 나타내는 것들이다. 또 副詞的對格에 添加할 수 있는 前置詞는 at, for, in, on 등의 單節 單母音의 것이고, 例示하면 the first time 과 for the first time, the same time 과 at the same time, the same day 와 on the same day, the last two months 와 in the last two months 와 같이, 副詞的對格와 前置詞句와 並用되는 경우도 많다. 但, some time 과 for some time 과는 뜻이 다를 때가 있듯이, 副詞的對格과 이에 前置詞를 添加한 것과 반드시 같은 뜻을 갖고 있지 않을 때가 있음에는 留意하여야 할 것이다.

(4) 同一한 뜻이 副詞的對格과 前置詞句가 있을 경우 前位에서는 前置詞句가, 後位에서는 副詞的 對格이 相對的으로 많이 使用되는 傾向에 있다.

그런데, 이 副詞的對格은 大部分 그 앞에 前置詞를 넣어서 前置詞句로서 使用하여도 無妨한 것인데, 이 前置詞의 省略은 大體로 口語에 많으며, 그 理由를 Curme 은 "前置詞는 口語의 一定한 表現에서 往往 省略되며, 그것은 前置詞에는 强勢가 없고 意味로 보아서도 別로 重要하지 않기 때문이다"라고 說明하고 있고, 11) 또 美國英語에 이 前置詞의 省略이 比較的 많은 것은 美國英語의 特徵의하나인 表現의 簡潔性15)에서 由來한 것으로 생각한다.

그러나 副詞的對格의 使用이 많아진 이제와서는 모든 副詞的對格이, 前置詞句에서 前置詞가 省略된 것이라고는 말할 수 없는 狀態이며, 例示하면 ①It rains cats and dogs나 ①He fell down, man and horse 와 같이 同族目的語로도 볼 수 있는 경우나, ②My father likes this the best 나 ②I hardly know who was the more to blame. 15) 따위이다.

¹⁶⁾ G.O. Curme: op. cit. p. 148



¹⁴⁾ G.O. Curme: Syntax (New York, Heath, 1931), p. 566.

¹⁵⁾ 簡潔性이 極甚하여 副詞的對格이 單一語로 統合되는 傾向에 있으며, some + 名詞, any + 名詞 등에 이런 것이 많고, 또 其他 boyfriend, playboy, deadline 등 複合語가 日益漸增하고 있다. 拙稿: 時事英語에 있어서, 의 hyphen 使用의 複合語(海大論文集 第14輯), 1973 參照.